

En Instruction
De Anleitung
Fr Instructions
取扱説明書

114265 HIGH SPEED GEARS/STABILITY ADJUSTMENT SET
HIGH-SPEED GETRIEBE/KURVEN-STABILITÄT EINSTELL SET
ENGRENAGE HT VITESSE/SYST CONTR STAB REG
ハイスピードギヤ / スタビリティ アジャスト セット



This chassis can be improved by adding the flowing components to enhance the performance.
Das Leistung des Chassis kann durch den Einsatz folgender Komponenten weiter verbessert werden.
L'ajout de composants fluides peut améliorer la performance de ce châssis.
この製品を使用する事でシャシの特性やパフォーマンスを向上させる事が出来ます。

Equipment Needed
Benötigtes Zubehör
Équipement nécessaire
必要な工具



Included Items
Enthaltenes Werkzeug
Éléments inclus
キットに入っている工具



Caution
Warnhinweise
Précautions
警告

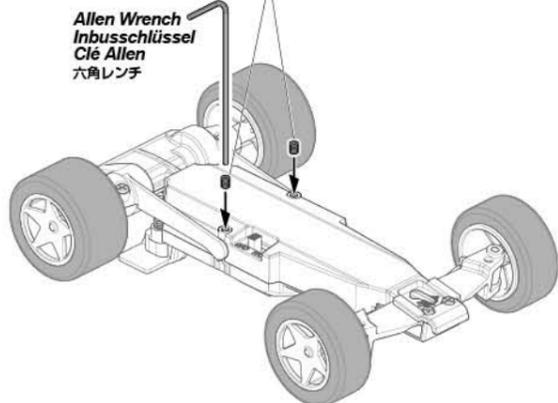
Be careful when modifying components. Parts have been installed precisely on chassis and could be damaged.
Geben Sie bei der Montage acht. Die Teile sind präzise am Chassis befestigt und können bei unvorsichtiger Behandlung beschädigt werden.
Soyez vigilants en modifiant les composants. Les pièces ont été installées de façon précise sur le châssis et pourraient être endommagées.
内部は基盤等の精密部品が入っています。交換の際には十分に注意してください。

TWEAK SCREW SET
TWEAK SCHRAUBEN SET **JEU DE VISSÉS AJUSTABLES**
ツイークスクリューセット

Balancing Chassis
Chassis-Balance **Équilibrage du châssis**
シャシの左右バランス調整

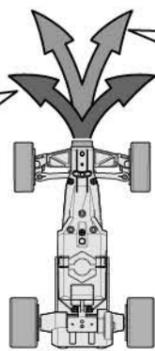
Using the supplied Allen wrench, as shown, make adjustments to either right or left side of chassis if the turning radius is too wide or sharp.
Nehmen Sie mit dem enthaltenen Inbusschlüssel Änderungen an den Schrauben vor, entweder links oder rechts, wenn der Wenderadius zu groß oder zu klein ist.
Au moyen de la clé Allen fournie, comme indiqué, effectuez des réglages à droite ou à gauche du châssis si le rayon de braquage est trop ouvert ou trop fermé.
走行中に左右の回転半径が大きく異なる場合は付属の六角レンチで調整します。

Make adjustments correctly as needed
Nehmen Sie die Änderungen wie unten abgebildet vor.
Effectuez les réglages correctement si nécessaire
調整したい側のイモネジを調整します。

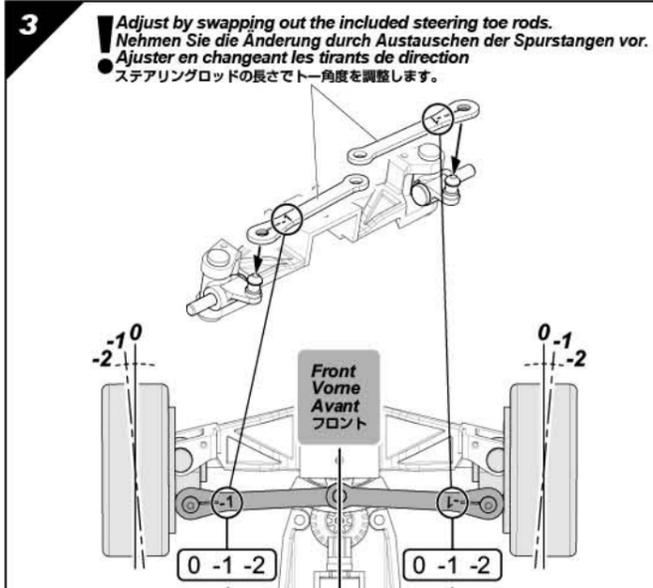
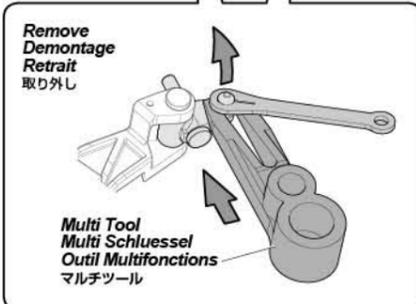
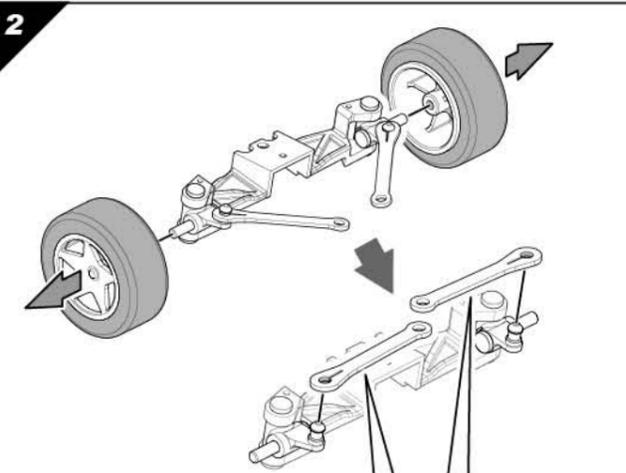
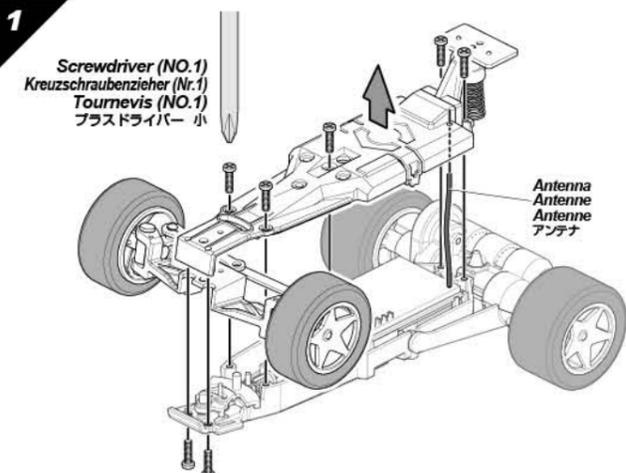


If wanting to make a sharper turn
Wenn der Radius kleiner werden soll
Si vous voulez un rayon de braquage plus fermé
回転半径を小さくしたい。

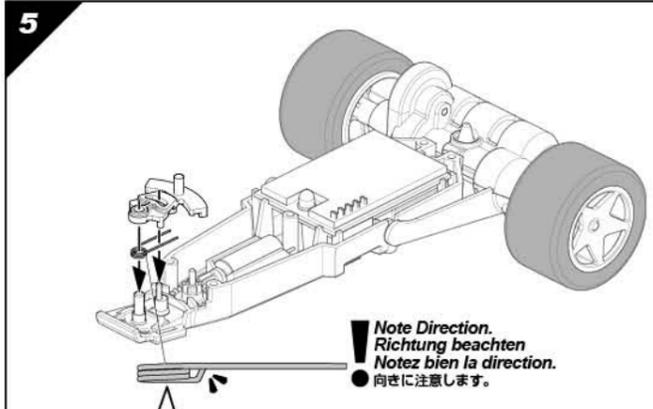
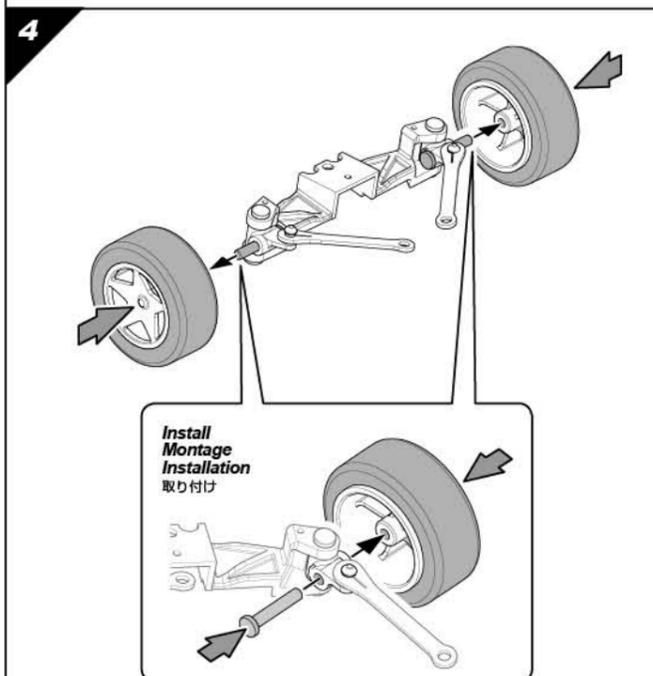
If wanting to make a wider turn
Wenn der Radius größer werden soll
Si vous voulez un rayon de braquage plus ouvert
回転半径を大きくしたい。



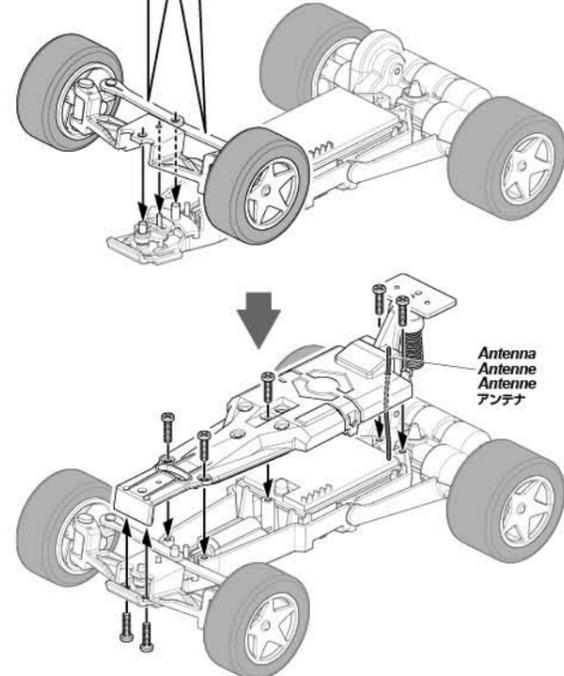
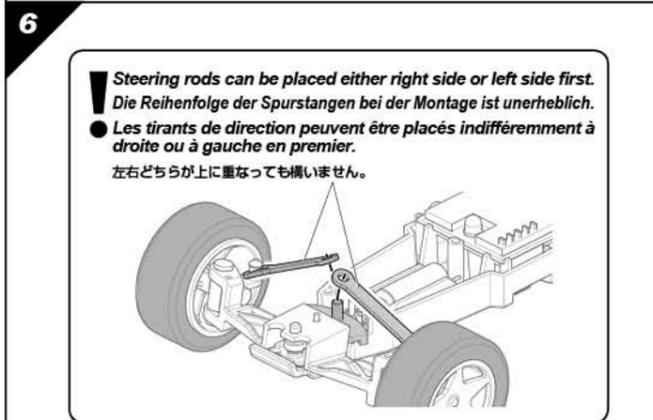
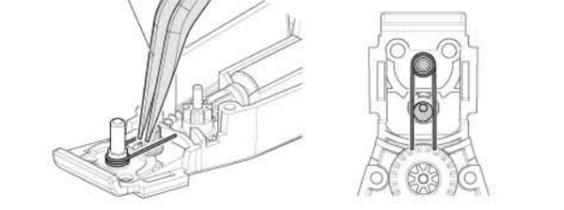
STEERING TOE ROD SET
SPURSTANGEN SET **JEU DE TIRANTS DE DIRECTION**
ステアリングロッド

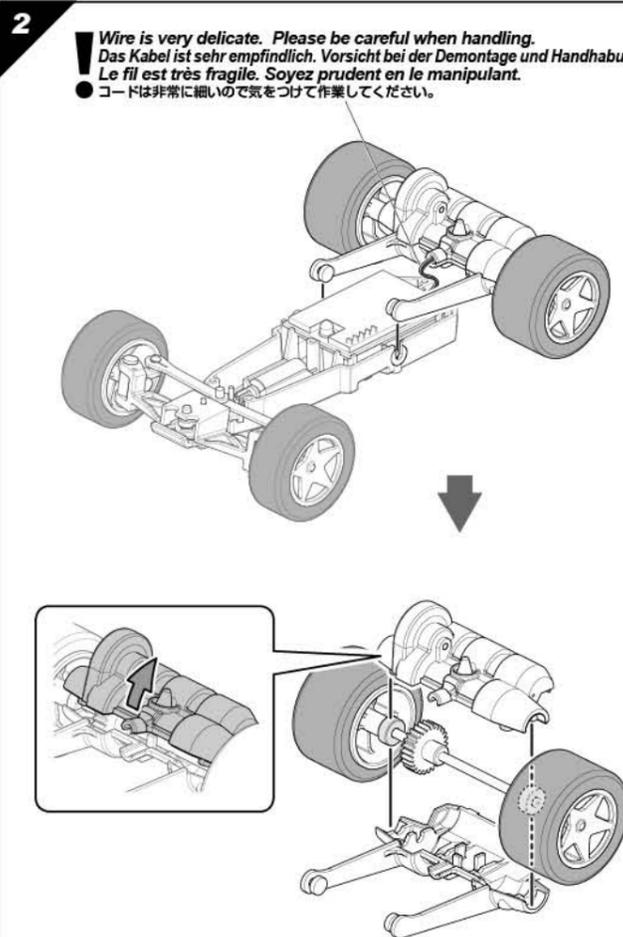
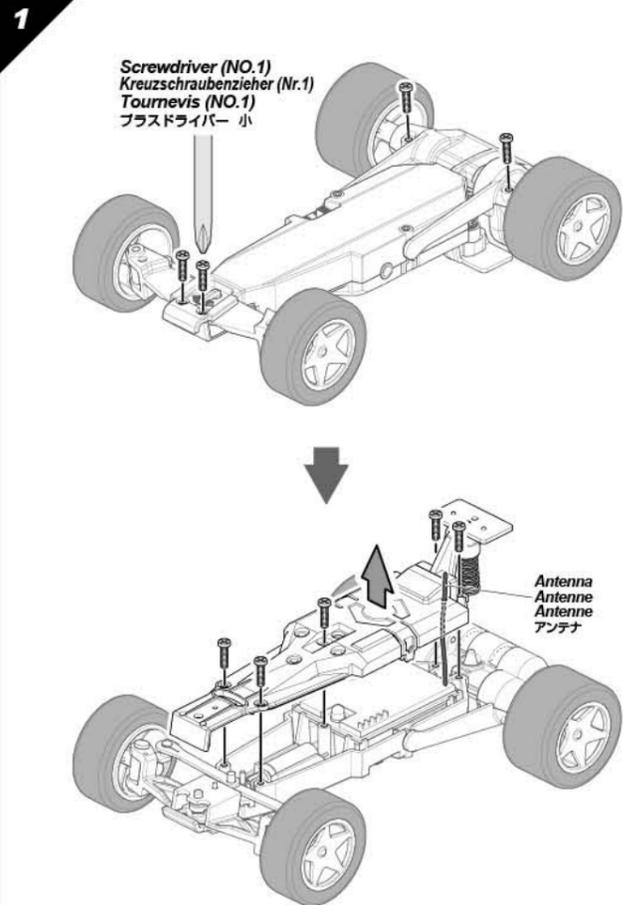


Front Toe Spur der Vorderachse Pincement avant フロントトール角度	Characteristics Auswirkung auf das Fahrverhalten Caractéristiques 傾向
<p>Std. Stand 標準</p> <p>0</p>	<p>More straight-line stability. Less steering response. More steering mid-corner and on-power corner exit. Besserer Geradeauslauf. Sanftere Lenkung. Mehr Lenkung in der Kurvenmitte und beim Herausbeschleunigen. Plus de stabilité en ligne droite. Moins de réponse aux commandes de direction. Plus de direction en milieu de virage et dans les sorties de virage en traction.</p>
<p>-1</p>	<p>Less straight-line stability. More steering response. Less steering on-power at corner exit. Schlechterer Geradeauslauf. Direktere Lenkung. Weniger Lenkung beim Herausbeschleunigen. Moins de stabilité en ligne droite. Plus de réponse aux commandes de direction. Moins de direction lors de la sortie de virage en traction.</p>
<p>-2</p> <p>Toe-out Nachspur Baillement トールアウト</p>	<p>More steering response. Less steering on-power at corner exit. Schlechterer Geradeauslauf. Direktere Lenkung. Weniger Lenkung beim Herausbeschleunigen. Moins de stabilité en ligne droite. Plus de réponse aux commandes de direction. Moins de direction lors de la sortie de virage en traction.</p>



As shown, expand the spring with a pair of tweezers. Place spring on steering trim post.
Ziehen Sie, wie abgebildet, die Feder mit einer Pinzette auseinander und platzieren Sie sie auf dem Lenkungsposten.
Comme illustré ci-dessus, utiliser la pince à épiler pour étirer le ressort et le positionner sur le montant de direction
Pinzetteでスプリングを広げながら、トリム調整部品を挟むように取り付けます。





Recommended Gearing **Empfohlene Übersetzung**
Pignons conseillés **推奨ギヤ比**

Refer to the chart below. Pinion and spur gears must match the corresponding set.
 Hauptzahnrad und Ritzel müssen immer passend zueinander verwendet werden.
 Reportez-vous au tableau ci-dessous. Les pignons et couronnes doivent être assortis.
 ●スパーとビニオンはこの組み合わせでしか使用できません。交換するときにはスパーとビニオンは同時に交換してください。

Pinion Gear Pignon Ritzel ビニオンギヤ	8T Not marked Nicht markiert Sans marque 表記無し	10T	12T Std. Stand 標準	14T
Spur gear Hauptzahnrad Couronne スパーギヤ	28T	26T	24T	22T
Max. Speed Höchstgeschwindigkeit Vitesse maximale 最高速	Slower Langsamer Plus lente 遅い	←————→		Faster Schneller Plus rapide 速い
Acceleration Beschleunigung Accélération 加速	Quicker Schneller Plus rapide 良い	←————→		Slower Langsamer Plus lente 遅い

